

**LEGISLATIVE ASSEMBLY  
PROVINCE OF NEW BRUNSWICK**

First Session, 55th Legislative Assembly  
Wednesday, December 17, 2003.

**ROUTINE PROCEEDINGS**

Prayers  
Introduction of Guests and Congratulatory Messages  
Presentations of Petitions  
Answers to Petitions and Written Questions  
Presentations of Committee Reports  
Tabling of Documents  
Statements by Ministers  
Statements by Members  
Oral Questions  
Introduction of Bills  
Notices of Motions  
Government Motions for the Ordering of the Business of the House  
Orders of the Day

**ORDER AND NOTICE PAPER  
ORDERS OF THE DAY**

**SECOND READING**

Bill 25, An Act to Amend the Legislative Assembly Act - Mr. S. Graham  
Bill 26, An Act to Amend the Regional Health Authorities Act - Ms. Weir

**GOVERNMENT BILLS AND ORDERS**

**GOVERNMENT MOTIONS**

**Motion 48 by Hon. Mr. Green**, seconded by Hon. Mr. P. Robichaud  
THAT the recommendations contained in the First Report of the Standing  
Committee on Procedure be concurred in by the House.

**Amendment moved by Mr. Lamrock, seconded by Mr. Targett:**

***That this Motion be amended by adding the following phrase after the word  
"Procedure".***

***“except for any and all recommendations amending Standing Rule 81”***  
**Debate interrupted by expiration of time.**

## **ADJOURNED DEBATES**

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 3, *Construction Labour Mobility Act* - [Mr. S. Graham] be now read a second time.

**Debate adjourned by Hon. Mr. Mockler.**

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 4, *An Act to Amend the Electricity Act* - [Mr. S. Graham] be now read a second time.

**Debate adjourned by Hon. Mr. Fitch.**

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 6, *An Act to Amend the Public Utilities Act* - [Mr. S. Graham] be now read a second time.

**Debate adjourned by Hon. Mr. Green, Q.C.**

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 7, *An Act to Amend the Insurance Act* - [Mr. S. Graham] be now read a second time.

**Debate adjourned by Hon. Mr. Green, Q.C.**

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 17, *An Act to Amend the Crown Lands and Forest Act* be now read a second time.

**Debate adjourned by Hon. Mr. Ashfield.**

Resuming the adjourned debate on the motion that Bill 18, *An Act to Amend the Fish and Wildlife Act* be now read a second time.

**Debate adjourned by Hon. Mr. Ashfield.**

## **COMMITTEE OF THE WHOLE**

Bill 8, An Act to Amend the Employment Standards Act - Hon. Mrs. Blaney

Bill 9, An Act to Amend the Municipal Assistance Act - Hon. Mr. Volpé

Bill 10, An Act Respecting the Real Property Tax on University Property  
 - Hon. Mr. Volpé

Bill 11, An Act to Amend the Gasoline and Motive Fuel Tax Act - Hon. Mr. Volpé

Bill 12, An Act to Amend the Tobacco Tax Act - Hon. Mr. Volpé

Bill 13, An Act Respecting Mental Health and Public Health Services  
 - Hon. Mr. E. Robichaud

Bill 14, An Act to Amend the Mental Health Act - Hon. Mr. E. Robichaud

Bill 15, An Act to Amend An Act to Amend the Occupational Health and Safety  
 Act - Hon. Mrs. Blaney

Bill 16, An Act to Amend the Provincial Court Act - Hon. Mr. Green, Q.C.  
Bill 19, An Act to Amend the Order of New Brunswick Act - Hon. Mr. Mockler  
Bill 20, An Act Respecting Administrative Matters in Various Corporate Acts  
- Hon. Mr. Mockler  
Bill 21, An Act to Amend the Family Services Act - Hon. Mr. Huntjens  
  
Bill 22, An Act to Amend the Education Act - Hon. Ms. Dubé  
Bill 23, An Act to Amend the Executive Council Act - Hon. Mr. Lord  
Bill 24, An Act to Amend the Human Rights Act - Ms. Weir

## **BILLS STANDING REFERRED TO THE STANDING COMMITTEE ON LAW AMENDMENTS**

Bill 2, Volunteer Protection Act - Mr. S. Graham - (*Referred August 1, 2003*)  
  
Bill 5, An Act to Amend the Workers' Compensation Act - Mr. S. Graham  
(*Referred August 7, 2003*)

## **NOTICES OF MOTIONS**

### **GOVERNMENT MOTIONS**

#### **CONCLUDED:**

**Motion 22 by Hon. Mr. Green.** Carried July 30, 2003.  
**Motion 23 by Hon. Mr. Green.** Carried July 30, 2003.  
**Motion 24 by Hon. Mr. Green.** Carried July 30, 2003.  
**Motion 25 by Hon. Mr. Green.** Carried July 30, 2003.  
**Motion 30 by Hon. Mr. Lord.** Carried August 5, 2003.  
**Motion 46 by Hon. Mr. Volpé.** Debated and carried December 16, 2003.  
**Motion 47 by Hon. Mr. Lord.** Carried December 9, 2003.  
**Motion 59 by Hon. Mr. Green.** Carried December 12, 2003.

### **PRIVATE MEMBERS' MOTIONS**

**Motion 1 by Mr. S. Graham,** seconded by Mr. Richard to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:  
WHEREAS the 2003-2004 provincial budget called for a small surplus of \$7 million;  
WHEREAS the provincial Minister of Finance has asked that departments cut \$49 million out of their budgets;

WHEREAS the provincial government has already depleted the Fiscal Stabilization Fund;

AND WHEREAS the Premier made numerous significant financial commitments in recent months;

BE IT THEREFORE RESOLVED that the Legislative Assembly urge the Minister of Finance to bring forward a revised economic outlook for New Brunswick and an updated budget forecast within two weeks for the 2003-2004 fiscal year.

***Debate interrupted by expiration of time.***

***Debate to resume on Thursday, December 18, 2003.***

**Motion 2 by Mr. S. Graham**, seconded by Mr. Burke to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

WHEREAS sky-rocketing insurance rates are a serious concern for many New Brunswickers;

WHEREAS achieving long-term rate relief may entail fundamental changes to the insurance system in New Brunswick;

WHEREAS concerns regarding insurance rates have now gone beyond automobile insurance and into the areas of property and public liability insurance;

BE IT THEREFORE RESOLVED that this Legislature urge the government to immediately establish a Commission on Insurance to study the automobile insurance system in New Brunswick, including the feasibility of a public insurance system that would report to the Legislative Assembly within 60 days;

BE IT FURTHER RESOLVED that this Commission on Insurance be mandated to review other options to improve the protection of New Brunswick consumers in the area of vehicle, property and public liability insurance.

**Motion 3 by Mr. S. Graham**, seconded by Mr. MacIntyre to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

WHEREAS the annual budget of the Department of Health comprises the largest percentage of the New Brunswick provincial budget;

WHEREAS the report of the Health Services Review Committee highlighted the need for greater accountability in the health care system;

WHEREAS the report of the Premier's Health Quality Council reinforced the need for greater accountability in the health care system;

AND WHEREAS the final report of the Romanow Commission on the Future of Health Care in Canada recommends the establishment of accountability as the sixth principle of the *Canada Health Act*;

BE IT THEREFORE RESOLVED that the Legislative Assembly endorse the addition of "Accountability" as the sixth principle of the *Canada Health Act*;

AND BE IT FURTHER RESOLVED that the Legislative Assembly urge the government to encourage other governments to support the addition of this sixth principle.

**Motion 4 by Mr. S. Graham**, seconded by Mr. Murphy to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

WHEREAS under the current system of assessment for nursing home care all that the family has earned and saved over the years will be assessed and used to keep the resident in the nursing home;

WHEREAS the remaining spouse will be left with nothing but the family house and a bare, poverty level pension;

WHEREAS this is a serious worry for many New Brunswickers;

BE IT THEREFORE RESOLVED that this legislature urge the government to change the policy from an asset-based test to an income-based test when determining support for nursing home care.

BE IT FURTHER RESOLVED that this legislature urge the government to review the exemptions allowable to the home-based spouse so as not to force liquidation of assets.

**Motion 5 by Mr. S. Graham**, seconded by Mr. MacIntyre to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

WHEREAS the ceiling levels for transfers for coverage of the cost of prescription drugs from the provincial Prescription Drug Program for seniors to the Blue Cross plan for seniors were established in 1992 to be \$17 198 for a single senior and \$26 955 for married seniors and have remained at that level;

AND WHEREAS inflation over the years reduces the purchasing power of seniors' earnings;

AND WHEREAS the government has recognized this in its provincial income tax legislation with a provision to prevent "bracket creep";

BE IT THEREFORE RESOLVED that the Legislative Assembly ask the government to examine the feasibility of making an adjustment to this ceiling in the coming year to reflect the above index of inflation in the intervening years;

BE IT FURTHER RESOLVED that the Legislative Assembly ask the government to consider adopting a policy that would automatically adjust the ceilings for the provincial Prescription Drug Program based on an appropriate index of inflation to prevent bracket creep from imposing hardship on seniors.

**Motion 6 by Mr. S. Graham**, seconded by Mr. Branch to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

WHEREAS northeastern New Brunswick has an economic development deficit compared to the rest of the province;

WHEREAS the unemployment rate, especially the seasonal unemployment rate, is very high in the northeastern part of the province;

WHEREAS the northeastern part of the province is experiencing an exodus of young people from the area, who leave to attend university or to pursue better job opportunities;

WHEREAS the region is affected by the imminent closure of the Noranda mine;

WHEREAS improved road infrastructure is vital to the economy of northeastern New Brunswick;

WHEREAS the enhancement of the capability of the Port of Belledune in its role as the cornerstone of northeastern economic development is widely acknowledged;

BE IT THEREFORE RESOLVED that the Legislative Assembly urge the government to pursue the establishment of a northeastern New Brunswick economic development strategy, in cooperation with the government of Canada, to develop the region's economy.

**Motion 7 by Mr. S. Graham**, seconded by Mrs. Robichaud to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

WHEREAS the testing of New Brunswick students in both the francophone and anglophone systems over many years has consistently shown evidence that there is room for improvement;

WHEREAS research demonstrates that improved student-teacher ratios in the early years have a beneficial effect on academic performance;

BE IT RESOLVED that the Legislative Assembly urge the Minister of Education to improve ratios in kindergarten to grade three by reducing average class size by one student per year over four years;

BE IT FURTHER RESOLVED that the Legislature urge the Minister of Education to improve the student/teacher ratio of resource teachers to students in each school district.

**Motion 8 by Mr. S. Graham**, seconded by Mr. Murphy to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

WHEREAS one in 500 children is affected by autism;

WHEREAS in the case of *Auton v. British Columbia*, the BC Court of Appeal ruled that British Columbia's failure to provide effective treatment for a child with autism was a violation of that child's rights under the *Canadian Charter of Rights and Freedoms*;

WHEREAS the Government of New Brunswick is in possession of the report *A Framework for an Integrated Service Delivery System for Persons with Autism in New Brunswick* from the Interdepartmental Committee on Services to Persons with Autism which was completed in November 2001;

AND WHEREAS the window of maximum recovery closes each day on New Brunswick children who go without treatment;

BE IT THEREFORE RESOLVED that this Legislature urge the government to implement the recommendations of *A Framework for an Integrated Service Delivery System for Persons with Autism in New Brunswick* forthwith and immediately.

**Motion 9 by Mr. S. Graham**, seconded by Mrs. Robichaud to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

WHEREAS women's average hourly wage is 79 % of men's in New Brunswick;

WHEREAS the Advisory Council on the Status of Women states that approximately half the wage gap is "caused by the age-old tradition of paying 'women's' jobs less than jobs usually held by men";

WHEREAS the New Brunswick government must show leadership in the area of pay equity;

WHEREAS there are still parts of the public service which are not covered by the *Pay Equity Act* and which include New Brunswick government employees;

BE IT THEREFORE RESOLVED that the Legislative Assembly urge the New Brunswick government to amend the *Pay Equity Act* so that it applies to all parts of the public service;

AND BE IT FURTHER RESOLVED that the Legislative Assembly urge the New Brunswick government to actively pursue an objective of ensuring that the *Pay Equity Act* applies to the private sector.

**Motion 10 by Mr. S. Graham**, seconded by Mr. Richard to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

That an address be presented to Her Honour the Lieutenant-Governor, praying that she cause to be laid upon the table of the House the first quarter report on the Budget for 2003-2004 prepared by the Department of Finance.

**[Response filed August 6, 2003]**

**Motion 11 by Mr. S. Graham**, seconded by Mr. Burke to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

That an address be presented to Her Honour the Lieutenant-Governor, praying that she cause to be laid upon the table of the House all resource materials, notes and printouts and any and all materials used in the compilation of the actuarial report prepared by Claudette Cantin and Jacqueline Friedland.

**[Documents requested filed December 16, 2003.]**

**Motion 12 by Mr. S. Graham**, seconded by Mr. Burke to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

That an address be presented to Her Honour the Lieutenant-Governor, praying that she cause to be laid upon the table of the House the number of policy holders leaving the Facilities Association since the revision of the automobile insurance underwriting guidelines (Reg. 2003-15) that came into effect on May 1st, 2003.

**[Documents requested filed August 8, 2003.]**

**Motion 13 by Mr. Carr**, seconded by Mr. Sherwood to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

WHEREAS in its election platform entitled "Reaching Higher. Going Further," the government committed that New Brunswick will have even more funding directed to health and senior care; and

WHEREAS in "Reaching Higher. Going Further," the government committed that New Brunswick will have more doctors and nurses than ever before; and

WHEREAS in "Reaching Higher. Going Further," the government committed that New Brunswick will have shorter wait times for key services;

BE IT THEREFORE RESOLVED that the Legislative Assembly encourage the government of New Brunswick to continue to deliver better health care to the people of New Brunswick.

**Motion 14 by Mr. Allaby**, seconded by Mr. Doucet to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

That an address be presented to Her Honour the Lieutenant-Governor, praying that she cause to be laid upon the table of the House the county project allocations to each Transportation District for the current fiscal year.

**[Documents requested filed August 13, 2003.]**

**Motion 15 by Mr. Williams**, seconded by Mr. Betts to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

WHEREAS Canadian premiers and territorial leaders recently unanimously reiterated their call for the federal government to increase its efforts to become a more meaningful partner in the renewal of health care in Canada;

WHEREAS recent polls confirm that Canadians are concerned about current levels of federal health care funding and are worried about the effect of its inadequacy on services now and in the future;

WHEREAS the funding arrangements announced by the Prime Minister on February 5 did not adequately address Canadians' need for a sustainable health care funding partnership, as called for by the federal Commission on the Future of Health Care in Canada;

WHEREAS the federal government remains in a strong fiscal position and clearly has the capacity to honour its commitment to Canadians now.

BE IT THEREFORE RESOLVED that the Legislative Assembly show its support for better health care in New Brunswick by asking the federal government to increase funding by \$2 billion in 2003-04, by \$3 billion in 2004-05, and by 1% per year after that, until the federal share reaches 25% of provincial/territorial health and social expenditures.

**Motion 16 by Mr. Paulin**, seconded by Mr. Boudreau to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

That an address be presented to Her Honour the Lieutenant-Governor, praying that she cause to be laid upon the table of the House all capital projects and county projects completed and in progress by the Department of Transportation for regions covered by Madawaska, Restigouche and Gloucester Counties, also known as District 1 and 6, since June 21, 1999 including those capital projects and county projects that the Department of Transportation plans to begin in 2003-2004.

**[Documents requested filed August 13, 2003.]**

**Motion 17 by Mr. Paulin**, seconded by Mr. Boudreau to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

That an address be presented to Her Honour the Lieutenant-Governor, praying that she cause to be laid upon the table of the House the operating plans and operating



budgets of the parks administered by the Department of Tourism and Parks and the Department of Natural Resources since June 21, 1999.

**[Documents requested filed August 19, 2003.]**

**Motion 18 by Mr. Stiles**, seconded by Mr. MacDonald to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

WHEREAS in its election platform entitled "Reaching Higher. Going Further." the government committed that New Brunswick will have the lowest personal income taxes in eastern Canada, and

WHEREAS in "Reaching Higher. Going Further." the government committed that New Brunswick will have the lowest small business taxes in all of Canada; and

WHEREAS in "Reaching Higher. Going Further." the government committed that New Brunswick will have the highest tax free threshold for low-income earners in all of Canada;

BE IT FURTHER RESOLVED that the Legislative Assembly encourage the government of New Brunswick to continue to deliver lower taxes in a prudent and reasonable manner for the people of New Brunswick.

**Motion 19 by Mr. Targett**, seconded by Mr. Lamrock to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

That an address be presented to Her Honour the Lieutenant-Governor, praying that she cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, reports in regard to the land expropriated for the new four-lane highway from Longs Creek to Pokiok including names of property owners, area of lands purchased and amounts paid.

**Motion 20 by Mr. Holder**, seconded by Mr. C. LeBlanc to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

WHEREAS in its election platform entitled "Reaching Higher. Going Further." the government committed that New Brunswick will have even more funding directed to education, universities, and students; and

WHEREAS in "Reaching Higher. Going Further." the government committed that New Brunswick children will all be able to read by the end of Grade 2; and

WHEREAS in "Reaching Higher. Going Further." the government committed that New Brunswick will have more teachers and resources in the classroom;

BE IT THEREFORE RESOLVED that the Legislative Assembly encourage the government of New Brunswick to continue to deliver quality education to the people of New Brunswick.

**Motion 21 by Mr. Murphy**, seconded by Mr. Richard to propose the following resolution on Tuesday, August 5, 2003:

WHEREAS in March 2002, Waleed Arif, a young autistic man, was placed in Centracare;

WHEREAS the decision to place Mr. Arif in Centracare went against the recommendations of his own doctor, psychologist and psychiatrist;

WHEREAS staff at Centracare have questioned the appropriateness of this placement;

WHEREAS Mr. Arif's condition has visibly deteriorated since his placement in Centracare;

BE IT THEREFORE RESOLVED that this Legislature urge the government to remove Waleed Arif from Centracare and provide treatment that is appropriate for his condition.

**Motion 26 by Mr. Boudreau**, seconded by Mrs. Robichaud to propose the following resolution on Thursday, August 7, 2003:

WHEREAS students are bullied in their schools;

WHEREAS this bullying exists at all academic levels in schools in the province of New Brunswick;

WHEREAS being bullied greatly affects one's self-esteem;

WHEREAS students need to learn how to cope with this problem;

BE IT THEREFORE RESOLVED that the Legislative Assembly strongly urge the government to direct the Department of Education to hold seminars on how to deal with bullies in every school in the province every school year.

**Motion 27 by Mr. Targett**, seconded by Mr. Foran to propose the following resolution on Thursday, August 7, 2003:

WHEREAS the government outlined a number of commitments to New Brunswickers in the last election campaign;

WHEREAS cuts are now pending to government departments;

WHEREAS the people of New Brunswick have charged the government with the responsibility of carrying out their commitments;

BE IT THEREFORE RESOLVED that this Legislature urge the government to present to this House a comprehensive plan and time line for the implementation of these commitments.

**Motion 28 by Mr. Doucet**, seconded by Mr. S. Graham to propose the following resolution on Tuesday, August 12, 2003:

That an address be presented to Her Honour the Lieutenant-Governor, praying that she cause to be laid upon the table of the House all correspondence, memos, e-mails and/or reports regarding a proposed project for power generation in the area of Belledune.

**[Response filed August 18, 2003.]**

**Motion 29 by Mr. Branch**, seconded by Mr. S. Graham to propose the following resolution on Tuesday, August 12, 2003:

WHEREAS our people of rural New Brunswick voiced rejection of the Government's plan for another level of government with a hidden agenda of an extra tax burden which our people of rural New Brunswick cannot afford;

WHEREAS this government has clearly stated its intention to have the provincially provided services of Transportation and Policing paid for in unincorporated New Brunswick entirely out of rural property taxes and,

WHEREAS the tax base of unincorporated New Brunswick cannot cover these costs without a major property tax rate increase and,

WHEREAS the people of rural New Brunswick already pay toward transportation costs through gasoline tax which this government has stated is directed entirely into the budget of the Department of Transportation,

BE IT THEREFORE RESOLVED that the Legislature urge the government to abandon its plan to increase the base rate for rural property taxes to cover the entire cost of Transportation and Policing in unincorporated New Brunswick and abandon its plan to create rural municipal government with another layer of property tax.

**Motion 32 by Mr. Allaby**, seconded by Mr. S. Graham to propose the following resolution on Thursday, August 14, 2003:

That an address be presented to Her Honour the Lieutenant-Governor, praying that she cause to be laid upon the table of the House the dollar amounts, dates awarded and completion dates for the Department of Transportation contracts listed and identified in the Schedule below and affixed hereto:

Contract	Description
98-1650	Riverglade-Route 2-CNR Overheads
98-3016	St. David Ridge Road Overpasses
98-3017	Back Road to Route 760 (Grading)
98-3018	Erb Settlement Road Overpasses
98-3018	Erb Settlement Road Overpasses
98-3020	Lower Cove-Route 1 CNR Overhead
98-3020	Lower Cove-Route 1 CNR Overheads
98-5078	Madawaska Maliseet First Nation-Rte 2 Underpass
98-5079	Longs Creek Bridge
98-5080	Edmundston TCH Viaduct-(South & North)
98-6146	Lily Brook to Benton Road-Grading
98-6147	Dugan Road to Lily Brook-Grading
98-6148	Hodgdon Rd. Int. to Dugan Rd-Grading
98-7134	St. Basile Int to Riviere Verte-Paving
98-7135	Quisibis River to Martin Road Interchange-Paving
98- 7136	Martin Road Interchange towards Grande River-Paving
98- 7140	Chapel Road to Rainsford Lane
98- 7141	Davidson Lake Road to Lodge Lane
98-7143	Beaconsfield to Scott Road Area
98-7144	Iroquois River to Hydroline
98-7146	Doucet Road to Quisibis River
98-7147	Quisibis to Grande River
99-7148	Riviere Verte to Quisibis River-Paving
99-1392	Aiton Road Overpass (Eastbound)
99-1638	Laforge Brook Area to Despres Rd (Clearing)
99-1697	Pisgah CNR Overhead
99-2071	Pennfield Interchange (Grading & Paving)
99-3030	Norton Interchange Area to CNR Overhead, Paving
99-3031	Norton Interchange to Sussex-Grading, Paving, Signing, Lighting & Connections

99-3054 Route 750 to St. David Ridge Road (Clearing)  
 99-3646 Route 16, Jake Road to O'Hearn Road  
 99-3651 Route 7, Backland Overpass Area to North of Henderson Lake Overpass  
 99-3684 Route 1, Lakeside Rd Overpass to Hammond Rib (WB lanes) & Route 7, Route 102 Int. Area twds Saint John  
 99-3718 Route 1, Eastbound Lanes (Rothesay Interchange Area)  
 99-3729 Route 1, Route 111 Interchange Area & Westbound Ramps + Route 119 Eastbound Ramps  
 99-5082 Bulls Creek Bridge 1.5  
 99-5083 Drury Cove Overpasses  
 99-5084 Route 3 Underpass  
 99-5085 Florenceville Bridge  
 99-5086 Route 760 Underpass (Simpson Corner)  
 99-5087 Benton Road Overpasses  
 99-5088 Shogomoc River Bridge No.1 (South)  
 99-5089 Hebert Blvd. (North & South) and East Madawaska Rd. (North & South)  
 99-6150 Route 3 to Route 750 (Grading)  
 99-6151 Quebec to Saint-Jacques, Scale Site Area  
 99-6152 Benton Road to Eel River (Grading)  
 99-6153 Route 760 to Waweig River (Grading)  
 99-6154 Aroostook to Curry Brook (Grading)  
 99-6155 Curry Brook to Route #190 Area (Grading)  
 99-6157 Eel River to Route 122-Grading  
 99-6158 Shogomoc Stream Area to Allandale Road Area-E/B Lanes  
 99-6159 Coombes Road to Albert Road-Grading  
 99-6160 Albert Road to Laforge Brook Area-Grading  
 99-6161 Kennebecasis River to Cogle Road, Job #1-Grading  
 99-6162 Route 122 Area towards Charlie Lake Rd Area (Clearing)  
 99-6163 Charlie Lake Rd Area towards Shogomoc Stream (Clearing)  
 99-6164 Quebec to Saint Jacques, Clearing & Pole Moves  
 99-7150 Pokiok Stream to Davidson Lake Road  
 99-7151 Wiggins Road to Route 10  
 99-7152 Route 2-Florenceville to Lansdowne Overpass & Acceleration Lane  
 99-7153 St. Basile to St. Leonard-Paving, Signing, Lighting & Connections  
 99-7154 Elgin Road Interchange to Old Route 2 (31.5 mm, P, S, L)  
 99-7156 Somerville Rd Area to South of Estey Road (Microsurfacing)  
 99-7157 Partridge Valley Rd to Thompson Rd (Various Locations in Dist 4 & 5- Rhyolite)  
 99-7158 Dugan Road to Benton Road  
 00-1919 Perth-Andover Access Road (Maintenance Depot to Rte#190), Grading & Paving  
 00-1988 Benton Road to Eel River (Completion of 99-6152)  
 00-2039 Pennfield (Route 176)-Route 1 Underpass  
 00-2056 Route 106, Plantation Road (Old Route 2) Intersection Upgrade  
 01-1393 Smith Creek Road Overpass (South)  
 01-2148 Bourgoin Road (Underpass)  
 01-2158 Route 870 to Route 880  
 01-2159 Route 95 toward Beardsley Road (EB & WB) and Dugan Rd Area toward Craig Road  
 01-2168 Westbound Lanes Improvement & Service Road (Grading & Paving)  
 01-2169 Aroostook River Bridge #1  
 01-2170 Dugan Road to Benton Road Area-(75mm)  
 01-2171 Sullivan Brook to Charlie Lake Rd. (Grading)  
 01-2172 Charlie Lake Road to Shogomoc Stream Area (Grading)  
 01-2174 Route 122 Overpasses  
 01-2218 Petitcodiac to Anagance (Westbound)  
 01-2258 Smith Creek Rd, Interchange to Cogle Rd (Detour)-Grading & Paving  
 01-2328 Grand Falls TCH Bridge (West)

01-2468 Laforge Brook Area to Desjardins Road-Grading  
 01-2478 Madawaska River No. 4.5 North & South  
 01-2479 Eel River Bridges #1.5 (Sub-structure)  
 01-2480 Eel River Bridges #1.5 (Steel Super-structure)  
 01-2918 Kennebecasis River Bridges No. 6.5  
 02-2638 Kennebecasis River Bridge #6.5 to Kennebecasis River Bridge #7 & Roachville Interchange  
 02-2639 Desjardins Road to CNR (Main Lanes, Interchange & Access)-Grading  
 02-2728 Route 218 Interchange Upgrade (G, P, S & L)  
 02-2768 Pennfield Interchange (Grading, Paving, Signing & Lighting)  
 02-2808 Pispah CNR Overhead (south)  
 02-2818 Shogomoc Stream Area to Allandale Road Area-E/B Lanes  
 02-2828 CNR to Saint John River & Rte 108 Detour-Grading & Paving  
 02-2838 Coombes Rd to Albert Rd-Paving  
 02-2839 Route 122 Area to Charlie Lake Rd Area (Grading)  
 02-2848 Lower Cove CNR to Kennebecasis River Bridge #6.5  
 02-2849 Aroostook to Route 190 Area-Grading & Paving (Eastbound Lanes)  
 02-2850 Curry Brook Access Road-Route 2 Overpass (West Structure)  
 02-2851 Route 190 Area to Wark Brook (Grading & Paving)  
 02-2852 Albert Rd. to LaForge Brook & Bourgoin Int. (Grading & Paving), Job #2  
 02-2869 Coombes Brook Area to Hydroline  
 02-2870 Eastbound Lanes & Property Access Rd "B" (Grading)  
 02-2871 Dugan Road Area to Benton Road Area-31.5mm & Paving, Job #2  
 02-2872 Bulls Creek to Dugan Road Interchange & Dugan Rd Diversion-31.5mm & Paving, Job #1  
 02-2873 Waweig Interchange & Connection to Existing Rte 1 Grading & Paving  
 02-2878 Kennebecasis River Bridge No 7 (North)  
 02-2898 Route 2, Hugh John Flemming Bridge toward Sommerville Road Area  
 02-2908 Rte 2, Prince William Area Climbing Lanes  
 02-2978 Laforge Road-Rte 2 Underpass  
 02-3018 Charlie Lake Road Overpasses  
 02-3038 Rte 2, EB End Divided Highway to River de la Troite, WB Rte 144 interchange area  
 02-3058 Route #190-Rte 2 Overpass (Westbound Lanes)  
 02-3068 Route 255-CNR Overhead  
 02-3070 Laplante Road Overpasses  
 02-3071 Route 108 Overpass  
 02-3072 Musquash River Bridge #1 (North)  
 02-3073 Grand Falls TCH Bridge (East)-Rehab  
 02-3078 Kennebecasis River Bridge No.7 (South)  
 02-3079 Aiton Road-Rte 1 WB Overpass (North)  
 02-3088 Albert Road-Rte 2 Overpasses  
 02-3098 Despres Road Underpass  
 02-3099 Rte 2 CNR Subway  
 02-3158 Rte 1, Letang Causeway  
 02-3318 Rte 2, Doak Rd to Vanier Industrial Drive-Grading  
 02-3328 Rte 2, High Speed Connector to Doak Rd-Clearing  
 02-3368 Hodgdon Road Interchange-Grading  
 02-3418 Rte 2, Magnetic Hill Area to Mapleton Rd Area (EB & WB)  
 02-3438 Curry Brook Access Road-Route 2 Overpass (Westbound Lanes)  
 03-3459 Kennebecasis River #7 to Cogle Rd (Main Lanes & Ramps+Final Connections-Grading & Paving  
 03-3478 Eastbound Lanes (Paving, Signing & Lighting)  
 03-3548 Route 255 Connector-Rte 2 Underpass  
 03-3558 Rte 2, High Speed Connector to Doak Rd-Underpass Structure  
 03-3578 Roachville Route 1 Underpass  
 03-3588 Hodgdon Rd Interchange, Grading, Access Road & Trail  
 03-3598 Route 127 EB Overpass (South Structure)

03-3589 Curry Brook Culvert Replacement (WB Lanes)  
 03-3609 Rte 2, High Speed Connector to Doak Rd (G, P, S & L), Connections  
 03-3732 Route 190-Rte 2 Overpass (Eastbound Lanes-Deck Widening)  
 03-3736 Laforge Brook Area to Route 108 Area-Paving  
 03-3737 Despres Rd to Desjardin Rd Connector  
 03-3740 Waweig Interchange (Rte 127) & Connection to Rte 1, Paving, Signing & Lighting  
 03-3747 Final Connections (East & West Ends) & Coombes Brook Area-G, P, S & L  
 03-3748 Aroostook to Wark Brook (G, P, S & L)  
 03-3780 Hodgdon Rd Underpass  
 03-3808 Route 1 & Route 10, Roachville Road Interchange (Signing & Lighting)  
 03-3929 Lower Cove CNR to Kennebecasis 6.5 (Surface Mix)

**[Documents requested filed September 11, 2003.]**

**Motion 33 by Mr. Targett**, seconded by Mr. Branch to propose the following resolution on Thursday, August 14, 2003:

That an address be presented to Her Honour the Lieutenant-Governor, praying that she cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, reports, drafts, summaries, notes and matters that concern the private woodlots of New Brunswick being given "Primary Source of Supply" status.

**Motion 34 by Mr. Allaby** seconded by Mr. Armstrong to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, and reports in regard to the 5% spending cuts announced on July 15, 2003 by the Minister of Finance, and their subsequent impact on the Department of Transportation.

**Motion 35 by Mr. S. Graham**, seconded by Mr. Haché to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

WHEREAS in the document entitled Prosperity Plan 2002-2012, the Premier and his Party identify balanced budget as a way to create a competitive fiscal and business environment, and;

WHEREAS the document entitled *Reaching Higher. Going Further. 2003-2007* identified the current Conservative Government's top 5 priorities to include a balanced budget over the next four years, and;

WHEREAS the Dominion Bond Rating Service has stated that in 2002-2003 the province recorded the first deficit in eight years;

BE IT RESOLVED that the Legislative Assembly urge the Government to bring forward a balanced budget for the current 2003-2004 fiscal year.

BE IT FURTHER RESOLVED that the Legislative Assembly urge the Government to bring forward a balanced budget for the 2004-2005 fiscal year.

**Motion 36 by Mr. S. Graham**, seconded by Mr. Ouellette to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

WHEREAS the provincial government started the process of reforming local governance in 1999, and;

WHEREAS many committees have studied local governance in New Brunswick and many reports have been tabled since the beginning of the local governance reform process, and;

WHEREAS a decision has still not been made by the Province regarding local governance reform, and;

WHEREAS all 103 municipalities have unanimously endorsed a new funding model, and;

WHEREAS the provincial government has turned down the municipalities' proposal and has introduced an initiative that constitutes an interim measure and does not resolve the municipal funding problem, and;

WHEREAS the interim measure introduced by government will lead to a decrease in funding for municipalities;

BE IT THEREFORE RESOLVED that this Legislature urge the Provincial government to commit to stable municipal funding and the implementation of a new fiscal partnership with the municipalities within the upcoming year.

**Motion 37 by Mr. MacIntyre**, seconded by Mr. Kennedy to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, and reports in regard to the 5% spending cuts announced on July 15, 2003 by the Minister of Finance, and their subsequent impact on the Department of Health and Wellness.

**Motion 38 by Mr. Landry**, seconded by Mr. Paulin to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, and reports in regard to the 5% spending cuts announced on July 15, 2003, by the Minister of Finance, and their subsequent impact on the Department of Tourism and Parks.

**Motion 39 by Mr. Haché**, seconded by Mr. Kenny to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, and reports in regard to the 5% spending cuts announced on July 15, 2003 by the Minister of Finance, and their subsequent impact on the Department of Business New Brunswick.

**Motion 40 by Mr. Armstrong**, seconded by Mr. Albert to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, and reports in regard to the 5% spending cuts announced on July 15, 2003 by the Minister of Finance, and their subsequent impact on the Department of Agriculture, Fisheries and Aquaculture.

**Motion 41 by Mrs. Robichaud**, seconded by Mr. Boudreau to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, and reports in regard to the 5% spending cuts announced on July 15, 2003 by the Minister of Finance, and their subsequent impact on the Department of Education.

**Motion 42 by Mr. Albert**, seconded by Mr. Doucet to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, and reports in regard to the 5% spending cuts announced on July 15, 2003 by the Minister of Finance, and their subsequent impact on the Department of Public Safety.

**Motion 43 by Mr. Jamieson**, seconded by Mr. Ouellette to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, and reports in regard to the 5% spending cuts announced on July 15, 2003 by the Minister of Finance, and their subsequent impact on the Department of Environment and Local Government.

**Motion 44 by Mr. Lamrock**, seconded by Mr. Allaby to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, and reports in regard to the 5% spending cuts announced on July 15, 2003 by the Minister of Finance, and their subsequent impact on the Department of Finance.

**Motion 45 by Mr. McGinley**, seconded by Mr. Branch to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, and reports in regard to the 5% spending cuts announced on July 15, 2003 by the Minister of Finance, and their subsequent impact on the Department of Training and Employment Development.

**Motion 49 by Mr. Targett**, seconded by Mr. Brewer to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, reports in regard to the 5% spending cuts announced on July 15, 2003 by the Minister of Finance and their subsequent impact on the Department of Natural Resources.



**Motion 50 by Mr. Burke**, seconded by Mr. Lamrock to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, reports in regard to the 5% spending cuts announced on July 15, 2003 by the Minister of Finance and their subsequent impact on the Department of Justice.

**Motion 51 by Mr. Murphy**, seconded by Mr. Kennedy to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, reports in regard to the 5% spending cuts announced on July 15, 2003 by the Minister of Finance and their subsequent impact on the Department of Family and Community Services.

**Motion 52 by Mr. Kenny**, seconded by Mr. LeBlanc to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, reports in regard to the 5% spending cuts announced on July 15, 2003 by the Minister of Finance and their subsequent impact on the Department of Regional Development Corporation.

**Motion 53 by Mr. Arseneault**, seconded by Mr. Paulin to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, reports in regard to the 5% spending cuts announced on July 15, 2003 by the Minister of Finance and their subsequent impact on the Department of the Office of Human Resources.

**Motion 54 by Mr. Arseneault**, seconded by Mr. Branch to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, reports in regard to the 5% spending cuts announced on July 15, 2003 by the Minister of Finance and their subsequent impact on the Department of Intergovernmental and International Relations.

**Motion 55 by Mr. Brewer**, seconded by Mr. Murphy to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, reports in regard to the 5% spending cuts announced on July 15, 2003 by the Minister of Finance and their subsequent impact on the Department of Supply and Services.

**Motion 56 by Mr. Doucet**, seconded by Mr. Branch to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, reports in regard to the 5% spending cuts announced on July 15, 2003 by the Minister of Finance and their subsequent impact on the Department of Energy.

**Motion 57 by Mr. Paulin**, seconded by Mr. Arseneault to propose the following resolution on Tuesday, December 16, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all revenues and expenditures for Larry's Gulch fishing lodge for the 2002-03 fiscal year.

**[Documents requested filed December 16, 2003.]**

**Motion 58 by Mr. S. Graham**, seconded by Mr. Brewer to propose the following resolution on Thursday, December 18, 2003:

That an address be presented to His Honour the Lieutenant-Governor, praying that he cause to be laid upon the table of the House all documents, correspondence, e-mails, reports in regard to estimates of the additional tax revenue – by tax brackets – that will be collected as a result of the income tax measure requiring an amendment to the *Income Tax Act* announced by the Department of Finance on November 11, 2003.

## CONCLUDED:

Motion 31 by Mr. S. Graham. Defeated August 7, 2003.

## PETITIONS

- Petition No. 1 by Mr. S. Graham presented July 30, 2003.  
(Response filed August 8, 2003)
- Petition No. 2 by Mr. Allaby presented July 30, 2003.  
(Response filed August 15, 2003)
- Petition No. 3 by Mr. Doucet presented July 30, 2003.
- Petition No. 4 by Mr. Murphy presented July 30, 2003.  
(Response filed August 13, 2003)
- Petition No. 5 by Mr. S. Graham presented August 1, 2003.  
(Response filed August 14, 2003)
- Petition No. 6 by Mr. Branch presented August 5, 2003.  
(Response filed August 15, 2003)
- Petition No. 7 by Mr. Branch presented August 5, 2003.  
(Response filed August 15, 2003)

Petition No. 8 by Mr. Branch presented August 5, 2003.

(Response filed August 18, 2003)

Petition No. 9 by Mr. Jamieson presented August 7, 2003.

(Response filed August 22, 2003)

Petition No. 10 by Ms. Weir presented December 11, 2003.

Petition No. 11 by Ms. Weir presented December 11, 2003.

Petition No. 12 by Mr. Boudreau presented December 11, 2003

Petition No. 13 by Mr. Albert presented December 11, 2003.

Petition No. 14 by Mr. Burke presented December 12, 2003.

Petition No. 15 by Mr. Boudreau presented December 16, 2003.

Petition No. 16 by Mr. Boudreau presented December 16, 2003.

## **COMMITTEE REPORTS**

First Report of the Standing Committee on Procedure presented December 9, 2003.

## **WRITTEN QUESTIONS**

**Question No. 1** By Mr. Ronald Ouellette

Directed to: Hon. Mr. Huntjens

Minister of Family and Community Services

August 15 is the date set for removing residents from the Foyer Morel et Lisa Leclerc in Grand Falls. This move will certainly be hard for some of the residents.

Has the department approached residents' families to ensure that the removal of residents from the Foyer Morel goes smoothly?

Have residents found another home that is prepared to accommodate them as of August 15, and are these new homes in a suitable location for these people?

**(Response filed August 13, 2003)**

**Question No. 2** By Mr. Shawn Graham

Directed to: Hon. Mr. Volpé

Minister of Finance

Section 16.1(5) of the *New Brunswick Income Tax Act* describes the formula by which the New Brunswick tax tables are adjusted to address the inflationary impact of "bracket creep".

What would have been the inflation adjustment, as set out by Section 16.1(5) for the 2003 New Brunswick tax tables?

**Question No. 3** By Mr. Shawn Graham  
Directed to: Hon. Mr. Volpé  
Minister of Finance

The proposed amendment to the *New Brunswick Income Tax Act* will not provide an inflationary adjustment for the 2003 tax tables which will cause a number of New Brunswick taxpayers to move into a higher tax bracket and pay more income tax.

What is the Department of Finance estimate of the number of taxpayers that will be affected by the proposed amendment? How many taxpayers will move to a higher tax bracket? What is this estimate?

**Question No. 4** By Mr. Shawn Graham  
Directed to: Hon. Mr. Volpé  
Minister of Finance

The movement of New Brunswick taxpayers to higher tax brackets in the 2003 tax year will generate additional tax revenue for the province.

What is the estimated additional tax revenue by tax bracket that will accrue to the Province?

## **REPORTS / DOCUMENTS**

### **TABLED IN THE HOUSE**

Capital Estimates 2004-2005  
(Transmitted by Message of His Honour the Lieutenant-Governor December 16, 2003)

Budget Paper - Accounting for Tangible Capital Assets  
(Tabled by Hon. Mr. Volpé December 16, 2003)

Supplementary Estimates Volume I - 2003-2004  
(Transmitted by Message of His Honour the Lieutenant-Governor December 16, 2003)

Supplementary Estimates Volume II - 2002-2003  
(Transmitted by Message of His Honour the Lieutenant-Governor December 16, 2003)

## **COMMITTEE MEETINGS**

Select Committee on Wood Supply will hold public hearings on Wednesday, December 17, 2003 in the Legislative Council Chamber and on Monday, December 22, 2003 in the Republique Room of the Howard Johnson Hotel in Edmundston.

Legislative Administration Committee on Thursday, December 18, 2003 at 11.30 o'clock a.m. in the Speaker's Conference Room.

Select Committee on Public Automobile Insurance on Thursday, December 18, 2003 at 9 o'clock a.m. in Room 47-48 of the Legislative Assembly Building.

Loredana Catalli Sonier  
Clerk of the Legislative Assembly